



„Europejski Fundusz Rolny na rzecz Rozwoju Obszarów Wiejskich: Europa inwestuje w obszary wiejskie”

Znak sprawy: **ZN-ZP.272.1.19.2019.TA**

Załącznik nr 3 do SIWZ / Załącznik nr 2 do umowy

SZCZEGÓŁOWY OPIS PRZEDMIOTU ZAMÓWIENIA

Organizacja wyjazdu studyjnego do Austrii i Francji

1. Cel wyjazdu:

Celem wyjazdu jest nawiązanie kontaktów pomiędzy rolnikami z Polski i Austrii i Francji, wymiana doświadczeń i wiedzy w zakresie wykorzystania funduszy europejskich, które mają wpływ na rozwój obszarów wiejskich, zwiedzanie gospodarstw edukacyjnych, zapoznanie się z produktami regionalnymi. Pozyskanie wiedzy przez uczestników wyjazdu w dłuższej perspektywie przyczyni się do zwiększenia udziału zainteresowanych stron we wdrażaniu PROW.

Przedmiotem zamówienia jest zorganizowanie wyjazdu studyjnego do Austrii i Francji, którego celem jest promocja współpracy w sektorze rolnym. Zakres tematyczny:

- gospodarstwa edukacyjne,
- produkty regionalne,
- sprzedaż bezpośrednia.

2. Liczba uczestników:

W wyjeździe będzie uczestniczyło maksymalnie **35 osób**^{*)} (w tym: m.in. Partnerzy KSOW, rolnicy, osoby prowadzące gospodarstwa edukacyjne, przedstawiciele instytucji działających na rzecz rozwoju obszarów wiejskich).

Imienną listę uczestników wyjazdu sporządzi Zamawiający i prześle ją Wykonawcy najpóźniej 10 dni przed wyjazdem. Termin ten może ulec skróceniu po uzgodnieniu z Wykonawcą.

^{*)} Usługą zostanie objętych maksymalnie 35 osób. Zamawiający zastrzega sobie możliwość zmniejszenia liczby uczestników o nie więcej niż 2 osoby i nie zrealizowania tej części zamówienia. Wówczas rozliczenie nastąpi zgodnie z rzeczywistym wykonaniem przedmiotu zamówienia, a Wykonawca nie będzie wnosił żadnych roszczeń z tego tytułu. Rozliczenie nastąpi według ceny jednostkowej brutto/os. Ceny zaoferowane przez Wykonawcę w ofercie cenowej nie ulegną podwyższeniu przez cały okres obowiązywania umowy.

3. Czas trwania wyjazdu: 5 dni.

4. Termin wyjazdu: wyjazd musi być zrealizowany w terminie od 16 – 27 wrzesień 2019 roku.



„Europejski Fundusz Rolny na rzecz Rozwoju Obszarów Wiejskich: Europa inwestuje w obszary wiejskie”

5. Ramowy plan wyjazdu - wyjazd będzie realizowany z następującymi założeniami:

1 dzień:

- zbiórka uczestników w Katowicach,
- wyjazd do Tyrolu w Austrii,
- zakwaterowanie i obiadokolacja w hotelu.

2 dzień:

- śniadanie,
- spotkanie z przedstawicielem Izby Rolniczej działającej na terenie Tyrolu w Austrii
nt.: wykorzystania funduszy europejskich, które mają wpływ na rozwój obszarów wiejskich w tym gospodarstwa edukacyjne, sprzedaż bezpośrednia,
- wizyty w minimum 2 gospodarstwach edukacyjnych położonych na terenie Tyrolu,
- obiad - dopuszczalny w gospodarstwie,
- powrót do hotelu,
- kolacja i nocleg.

3 dzień:

- śniadanie,
- wykwaterowanie i przejazd do Francji (Alzacja),
- zakwaterowanie i obiadokolacja w hotelu.

4 dzień:

- śniadanie,
- spotkanie z przedstawicielem Izby Rolniczej działającej na terenie Alzacji we Francji
nt.: wykorzystania funduszy europejskich, które mają wpływ na rozwój obszarów wiejskich w tym gospodarstwa edukacyjne, informacja o sprzedaży bezpośredniej oraz produktach regionalnych,
- wizyty w minimum 2 gospodarstwach edukacyjnych położonych na terenie Alzacji we Francji,
- obiad - dopuszczalny w gospodarstwie,
- powrót do hotelu,
- kolacja i nocleg.

5 dzień:

- śniadanie,
- wykwaterowanie i powrót do Katowic do miejsca zbiórki.

Dopuszcza się możliwość zmiany kolejności poszczególnych punktów programu.

Uwaga!

Wykonawca odpowiedzialny jest za ułożenie szczegółowego programu wyjazdu, który zgodnie z wzorem umowy Wykonawca przekaże Zamawiającemu w terminie 1 dnia roboczego od daty zawarcia umowy. Szczegółowy program wyjazdu zostanie sporządzony na podstawie niniejszego szczegółowego opisu przedmiotu zamówienia oraz zgodnie ze złożoną ofertą. Program powinien zawierać opis każdego dnia wyjazdu z podaniem nazw i charakterystyką poszczególnych miejsc wizyt.



„Europejski Fundusz Rolny na rzecz Rozwoju Obszarów Wiejskich: Europa inwestuje w obszary wiejskie”

W trakcie trwania wyjazdu wykonawca zapewni:

- 4 obowiązkowe wizyty w gospodarstwach edukacyjnych

(2 wizyty na terenie Tyrolu oraz 2 wizyty na terenie Alzacji).

Wizytowane gospodarstwa edukacyjne muszą prowadzić przynajmniej jedną z następujących działalności (zakresy tematyczne):

- hodowla drobiu,
- hodowla bydła mięsnego,
- hodowla koni,
- hodowla zwierząt gospodarskich z przetwarzaniem i bezpośrednią sprzedażą produktów mlecznych krowy i kozy,
- hodowla egzotycznych zwierząt gospodarskich, w szczególności alpaki, strusie,
- pszczelarstwo,
- ogrodnictwo i sadownictwo w konwersji organicznej.

- 2 obowiązkowe spotkania z przedstawicielem Izby Rolniczej z Francji oraz Austrii

(1 spotkanie na terenie Tyrolu oraz 1 spotkanie na terenie Alzacji) na temat wykorzystania funduszy europejskich, gospodarstw edukacyjnych, sprzedaży bezpośredniej oraz produktów regionalnych.

W celu jednoznacznej identyfikacji zaoferowanych obowiązkowych wizyt i spotkań oraz oceny ich zgodności z zapisami określonymi w SIWZ, w formularzu ofertowym należy podać dokładny adres i zakres tematyczny dla wszystkich ww. wizyt i spotkań.

W przypadku zaoferowania przez Wykonawcę dodatkowych wizyt,

wizyty te muszą być przeprowadzone w gospodarstwach edukacyjnych prowadzących przynajmniej jedną z następujących działalności (zakresy tematyczne):

- hodowla drobiu,
- hodowla bydła mięsnego,
- hodowla koni,
- hodowla zwierząt gospodarskich z przetwarzaniem i bezpośrednią sprzedażą produktów mlecznych krowy i kozy,
- hodowla egzotycznych zwierząt gospodarskich, w szczególności alpaki, strusie,
- pszczelarstwo,
- ogrodnictwo i sadownictwo w konwersji organicznej.

W celu jednoznacznej identyfikacji zaoferowanych dodatkowych wizyt oraz oceny ich zgodności z zapisami określonymi w SIWZ, należy podać region (Tyrol lub Alzacja), dokładny adres, oraz zakres tematyczny dla wszystkich zaoferowanych dodatkowych wizyt. Wszystkie dodatkowe wizyty muszą być zrealizowane od dnia II do dnia IV wyjazdu. Dodatkowe wizyty nie mogą kolidować z obowiązkowymi wizytami oraz muszą być fizycznie realne do wykonania.

W przypadku, gdy Wykonawca nie poda w formularzu ofertowym dla każdej pozycji dokładnego adresu oraz zakresu tematycznego oferowanych obowiązkowych wizyt, spotkań albo poda tylko ich dokładny adres lub tylko ich zakres tematyczny, co nie pozwoli Zamawiającemu jednoznacznie zidentyfikować zaoferowanych obowiązkowych wizyt, spotkań oraz ocenić ich zgodności z zapisami określonymi w SIWZ wówczas oferta Wykonawcy zostanie odrzucona na podstawie art. 89 ust. 1 pkt 2 ustawy Pzp.



„Europejski Fundusz Rolny na rzecz Rozwoju Obszarów Wiejskich: Europa inwestuje w obszary wiejskie”

6. Posiłki dla uczestników:

1. **śniadania** dla max 35 osób w formie stołu szwedzkiego w miejscu zakwaterowania,
2. **obiady** dla max 35 osób w formie stołu szwedzkiego lub serwowane (tj. przystawka lub zupa + danie główne- gorące + deser - menu trzydaniowe),
3. **kolacje** dla max 35 osób w formie stołu szwedzkiego lub serwowane (tj. przystawka lub zupa + danie główne – gorące - menu dwudaniowe),
4. **obiadokolacje** dla max 35 osób w formie stołu szwedzkiego lub serwowane (tj. przystawka lub zupa + danie główne- gorące + deser - menu trzydaniowe),
5. napoje serwowane **do wszystkich posiłków**:
 - a. **śniadania** - ciepłe i zimne napoje (tj.: herbata i kawa z dodatkami: cukier, cytryna, mleko lub śmietanka do kawy, woda mineralna: gazowana i niegazowana, soki owocowe) w ilości 0,25 l na osobę z każdego napoju;
 - b. **obiady** - ciepłe i zimne napoje (tj.: herbata i kawa z dodatkami: cukier, cytryna, mleko lub śmietanka do kawy, woda mineralna: gazowana i niegazowana) w ilości 0,25 l na osobę z każdego napoju;
 - c. **kolacje** - ciepłe i zimne napoje (tj.: herbata i kawa z dodatkami: cukier, cytryna, mleko lub śmietanka do kawy, woda mineralna: gazowana i niegazowana) w ilości 0,25 l na osobę z każdego napoju.
 - d. **obiadokolacje** - ciepłe i zimne napoje (tj.: herbata i kawa z dodatkami: cukier, cytryna, mleko lub śmietanka do kawy, woda mineralna: gazowana i niegazowana) w ilości 0,25 l na osobę z każdego napoju;

7. Zakwaterowanie uczestników:

Zakwaterowanie dla max 35 osób w 5 pokojach jednoosobowych i w 15 pokojach dwuosobowych (oddzielne łóżka), z własnym węzłem sanitarnym oraz bezpłatnym dostępem do wi-fi, w hotelach o standardzie hoteli minimum 3 gwiazdkowych.

Wszyscy uczestnicy wyjazdu studyjnego muszą być zakwaterowani w jednym hotelu.

Obiekt, w którym świadczone będzie zakwaterowanie powinien umożliwiać uczestnictwo w spotkaniu osób niepełnosprawnych.

8. Środek transportu:

Autokar/BUS klasy lux, wyposażony w sprawną klimatyzację, uchylnie fotele, wc, nagłośnienie; rok produkcji – minimum **2010 r.** - transfer i przejazd do miejsc docelowych wskazanych w programie. Autokar/ BUS powinien dysponować nie mniej niż 35 miejscami pasażerskimi + kierowca i pilot.



„Europejski Fundusz Rolny na rzecz Rozwoju Obszarów Wiejskich: Europa inwestuje w obszary wiejskie”

Zamawiający zastrzega, sobie prawo do żądania od Wykonawcy przed rozpoczęciem wykonania usługi w Polsce przedstawienia:

- aktualnego zaświadczenia o przeprowadzonym badaniu technicznym i dopuszczeniu pojazdu do ruchu drogowego,
- aktualnych uprawnień kierowcy/kierowców do kierowania pojazdem,
- aktualnej polisy OC i NNW pojazdu wraz z dowodem opłacenia składki.

W przypadku awarii technicznej pojazdu w trakcie realizacji zamówienia, Wykonawca w ramach wynagrodzenia, zobowiązany będzie podstawić, w czasie umożliwiającym realizację programu studyjnego, pojazd zastępczy o takich samych lub lepszych parametrach technicznych.

Zamawiający wymaga aby wszyscy uczestnicy wyjazdu studyjnego podróżowali jednym środkiem transportu.

UWAGA!

Wszelkie koszty związane z m.in.: użytkowaniem dróg publicznych, autostrad, parkingów, zapewnieniem przedstawiciela Wykonawcy (pilota), wynagrodzeniem kierowcy/kierowców, ewentualnym noclegiem oraz wyżywieniem kierowcy/kierowców, podstawieniem pojazdu, eksploatacją pojazdu (w tym paliwo), ubezpieczeniem OC i NNW oraz inne koszty wynikające z realizacji usługi ponosi Wykonawca.

9. Wykonawca zobowiązany będzie do:

1. zapewnienia **środka transportu** dla max 35 uczestników wraz z kierowcą/pilotem na potrzeby wyjazdu i spotkań,
2. zapewnienia **zakwaterowania** dla max 35 uczestników wyjazdu studyjnego, w trakcie trwania wyjazdu studyjnego w hotelach o standardzie hoteli 3 gwiazdkowych,
3. zapewnienia **ubezpieczenia** dla max 35 uczestników wyjazdu studyjnego na czas przejazdu i pobytu w szczególności koszty leczenia, następstw nieszczęśliwych wypadków, utraty bagażu podróżnego; Minimalna suma ubezpieczenia: 10.000,00 zł/osobę;
4. zapewnienie **wyżywienia** dla max 35 uczestników wyjazdu studyjnego w poszczególnych dniach,
5. zapewnienia **przedstawiciela/przedstawicieli** Wykonawcy (pilota) odpowiedzialnego za koordynację wyjazdu studyjnego ze strony Wykonawcy i biegle władającego językiem angielskim,
6. współpracy z Zamawiającym na każdym etapie wykonania przedmiotu umowy;
7. **ustalenia** oraz **potwierdzenia** daty, godzin i miejsc spotkań w poszczególnych częściach programu,
8. **pokrycia kosztów** związanych z poszczególnymi spotkaniami zgodnie z w/w opisem (w tym m.in.: koszty wstępów do gospodarstw, przewodników, wynagrodzeń osób oprowadzających i omawiających dane projekty, wynajęcia sali),
9. udzielania każdorazowo, na żądanie Zamawiającego, pełnej informacji na temat stanu realizacji przedmiotu umowy.

10. Pozostałe warunki realizacji zamówienia:

1. Zamawiający oraz Wykonawca **nie pokrywają** kosztów zagranicznych i krajowych rozmów telefonicznych wykonywanych z pokoi hotelowych przez osoby zakwaterowane oraz kosztów



„Europejski Fundusz Rolny na rzecz Rozwoju Obszarów Wiejskich: Europa inwestuje w obszary wiejskie”

związanych z np. udostępnieniem w pokojach płatnej telewizji lub mini-baru, ewentualne ww. koszty zostaną opłacone indywidualnie przez uczestników wyjazdu studyjnego. Roszczenia dotyczące ww. kosztów winny być uregulowane w trakcie trwania wyjazdu.

- Zamawiający wymaga, aby przedmiot zamówienia był realizowany zgodnie z wymogami ustawy z dnia 24 listopada 2017 r. o imprezach turystycznych i powiązanych usługach turystycznych (Dz.U. z 2017 r. poz 2361 z późn. zm).

11. Informacje dotyczące dostępności dla osób niepełnosprawnych:

Obiekty, w których świadczone będzie zakwaterowanie powinny umożliwiać uczestnictwo w spotkaniach osób niepełnosprawnych.

12. Wymagania zatrudnienia przez wykonawcę lub podwykonawcę na podstawie umowy o pracę osób wykonujących wskazane przez zamawiającego czynności w zakresie realizacji zamówienia:

Zamawiający wymaga, aby czynność w zakresie realizacji przedmiotu zamówienia obejmująca **obowiązki rezydenta Zamawiającego^{*)} przez Wykonawcę lub Podwykonawcę była wykonywana przez osobę zatrudnioną na podstawie umowy o pracę** w rozumieniu przepisów ustawy z dnia 26 czerwca 1974 r. – Kodeks pracy (tekst jednolity: Dz. U. z 2018 poz. 108 z późn. zm.) na minimum ½ etatu w okresie realizacji przedmiotu umowy.

- ^{*)} Przez obowiązki rezydenta Zamawiający rozumie w szczególności nadzór nad sprawną organizacją wszystkich zamawianych usług.

W przypadku osób prowadzących jednoosobową działalność gospodarczą lub wspólników spółek osobowych i kapitałowych niezatrudniających pracowników, Zamawiający zastrzega a Wykonawca potwierdza, że ww. czynności w zakresie realizacji przedmiotu zamówienia wykonają osobiście osoby prowadzące jednoosobową działalność gospodarczą lub wspólnicy spółek osobowych i kapitałowych.

W dniu podpisania umowy Wykonawca lub Podwykonawca wskaże osobę wykonującą czynności rezydenta, o których mowa powyżej, zatrudnioną na podstawie umowy o pracę oraz przedstawi dokumenty potwierdzające jej zatrudnienie.

Dokumentami potwierdzającymi zatrudnienie ww. osoby są:

- zaświadczenia/ poświadczenia,
- umowa o pracę (anonimizacja wrażliwych danych + pozyskanie zgody na przetwarzanie danych osobowych),
- inne dokumenty, które w sposób dostateczny udowadniają okoliczność, że czynności rezydenta Zamawiającego zostaną wykonane przez pracownika zatrudnionego na umowę o pracę.

W przypadku rozwiązania stosunku pracy przez osobę lub przez pracodawcę (z winy/ bez winy tej osoby), Wykonawca będzie zobowiązany do zatrudnienia w to miejsce innej osoby bez zbędnej zwłoki od ustania stosunku zatrudnienia. Wykonawca na każde żądanie Zamawiającego zobowiązany jest niezwłocznie przedstawić aktualne dokumenty potwierdzające, że przedmiot zamówienia w części określonej powyżej jest wykonywany przez tą osobę.